

**HYUNDAI**  
*XTeer*

Premium Lubricant made by HYUNDAI



# Содержание

1. Философия Hyundai
2. Нефтяная компания Hyundai Oilbank
3. Корпоративная история
4. HYUNDAI XTeer
5. Исследовательский центр смазочных материалов
6. Контроль качества
7. Информация о продукции

Масла премиум-класса

Масла для бензиновых двигателей

Масла для дизельных двигателей

Масла для сверхмощных двигателей

Масла для двигателей СПГ, 4Т

Трансмиссионные масла

Индустриальные масла

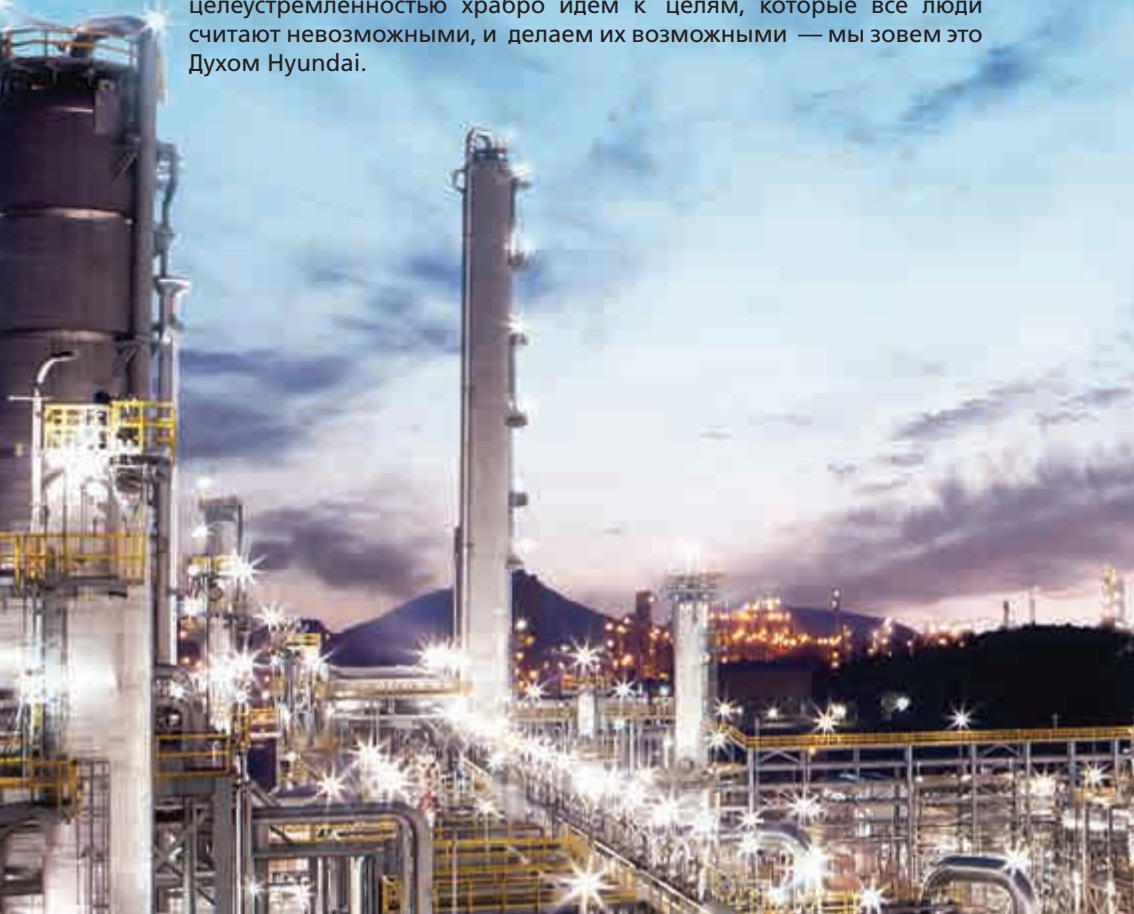
# ФИЛОСОФИЯ HYUNDAI

«Если ты веришь, что сможешь, то у тебя все получится»

Успех или неудача любого начинания зависит от мировоззрения и подхода человека к делу. Прогрессивная сила, дух первооткрывателя и способность полностью отдаваться делу позволит невозможное делать возможным. Сила Духа делает все это реальным.

Ваша вера будет всегда придавать Вам силы. Предпринимательский дух — это Ваш ключ к невероятным достижениям. Не только основатель, но и все сотрудники Hyundai выполняют задачи, которые человечество считает за пределами наших способностей, и преуспели в этом. Мы продолжаем работать со сложными задачами.

Дух, благодаря которому мы с неукротимой волей и непоколебимой целеустремленностью храбро идем к целям, которые все люди считают невозможными, и делаем их возможными — мы зовем это Духом Hyundai.



## Креативное видение

Мудрость, которая направлена на предсказание поведения покупателей и общества в целом. Она основана на образе мышления, ориентированном на будущее, с целью внедрения новшеств и свежих идей, чтобы удовлетворять потребности покупателей.

## Причастность

Абсолютное посвящение себя миссиям, активное желание все улучшать, наличие инстинкта активиста, активное и позитивное мышление.

## Непоколебимая целеустремленность

Движущая сила на пути к достижению цели с сильной и неукротимой волей. Дух Hyundai — нерушимая вера, потенциальная энергия и сила открытия.







# Hyundai Oilbank

Компания Hyundai Oilbank была создана в 1964 году как первая частная нефтяная компания и на протяжении полувека после ее создания в Корее наблюдался рост энергетической промышленности.

Нефтеперерабатывающий завод Даесан в провинции Чуннам, Корея, перерабатывает в общем 0,39 миллиона баррель нефти в день, из которых 0,11 миллион баррель перерабатывается на Заводе № 1, остальные 0,28 миллион баррель — на Заводе № 2. Компания имеет 10 нефтяных резервуаров и 11 морских портов отгрузки в главных городах страны.

В 1994 году компания впервые в истории Кореи создала бренд АЗС «OILBANK», что стало сенсацией на рынке легкой нефти. На сегодняшний день компания поставляет лучшие нефтепродукты и сервисы на более чем 2 500 АЗС по всей стране.

После присоединения в 2010 году к лучшему в мире предприятию тяжелой промышленности Hyundai Heavy Industries, Hyundai Oilbank стало одним из самых конкурентоспособных предприятий.

Компания является лидером в модернизации нефтепереработки. Более того, компания прилагает существенные усилия, чтобы увеличить объем производства бензольно-толуольно-ксилольной фракции (ВТХ) на 1,4 миллиона тонн/год, и выйти на рынок сырой нефти как самая конкурентоспособная компания.



# Корпоративная история

## 2016

- 2016. 03. Hyundai Oilbank был генеральным спонсором профессиональной футбольной лиги Кореи 6 лет подряд.
- 2016. 03. Достиг 6 млн. безаварийных человека-часов.

## 2015

- 2015. 11. Достиг 5 млн. безаварийных человека-часов. Стал лауреатом премии «2015 Korea Electricity Safety Awards».
- 2015. 10. Основал Центр Исследования Масел.
- 2015. 06. Стал лауреатом Президентской премии «2015 Green Management Awards».
- 2015. 06. Достиг 4 млн. безаварийных человека-часов.
- 2015. 06. Начал сотрудничать с Сеульским Национальным Кладбищем.
- 2015. 03. Фонд пожертвования Hyundai Oilbank 1% Nanum запустило проект Seosan 1%-Donation House.
- 2015. 02. Награжден главным призом «11th Corporate Transparency Awards».

## 2014

- 2014. 12. Подписал соглашение на создание совместного предприятия по работе с черным углем.
- 2014. 11. Стал лауреатом президентской премии «2014 Corporate Innovation Award», вручаемой Палатой торговли и промышленности Кореи.
- 2014. 11. Стал лауреатом президентской премии «Labor-Management Culture Awards», вручаемой Министерством труда и занятости населения.
- 2014. 11. Стал лауреатом премии премьер-министра «Energy Conservation Promotion Rally», вручаемой Министерством торговли, промышленности и энергии.
- 2014. 11. Занял первое место в категории СТО по данным исследований по постоянному совершенствованию качества (KS-CQI) корейской ассоциации стандартов.
- 2014. 10. Завершил строительство установки #9 бойлера с псевдосжиженным слоем (FBC), который стал передовым механизмом, вырабатывающим тепло.
- 2014. 10. Стал лауреатом президентской премии «Korea safety Awards».
- 2014. 09. Мун Чен Бак (Moon Jong-bak) вступил в должность президента и генерального директора.
- 2014. 09. Создал логистический центр в городе Тэгу.
- 2014. 09. Завершил постройку завода по производству базовых масел смазочных материалов HYUNDAI и SHELL.
- 2014. 07. Отпраздновал 50-летний юбилей.
- 2014. 05. Основал Hyundai Chemical.
- 2014. 05. Получил сертификат ISO 14001 «Energy Management System Certificate».
- 2014. 04. Создал нефтяной терминал Hyundai.
- 2014. 01. Напрямую управляет станциями технического обслуживания, которые участвуют в 1% программы по распределению прибыли.

## 2013

- 2013. 12. Закончил создание нефтяного терминала в городе Ульсан.
- 2013. 11. Занял первое место в категории нефтепереработки по данным исследований по постоянному совершенствованию качества (KS-CQI) корейской ассоциации стандартов.
- 2013. 08. Начал производство смазочных материалов и создал бренд моторного масла XTeer.
- 2013. 07. Подписал меморандум о взаимопонимании на производство смешанных ксилолов с компанией Lotte Chemical.
- 2013. 04. Начал промышленную эксплуатацию второго завода по производству ароматических углеводородов (БТК).
- 2013. 02. Фонд пожертвования Hyundai Oilbank 1% Nanum подписал соглашение с организацией Good Neighbors о помощи зарубежным школам.
- 2013. 02. Вошел в десятку лучших работодателей Кореи по мнению Aop Hewitt.
- 2013. 01. Совместно с компанией Shell начал строительство завода по изготовлению базовых масел смазочных материалов.

## 2012

- 2012.12. Получил награду Корейской ассоциации международной торговли (KITA) «Export Tower» на 8 млрд. долларов в день внешней торговли.
- 2012.12. Президент и генеральный директор Квон О Гап (Kwon Oh-gap) получил Silver Tower Innovation Medal в день торговли.
- 2012.11. Завершил строительство установки #2 ВТХ.
- 2012.11. Занял первое место в категории всей промышленности в целом по данным исследований по постоянному совершенствованию качества (KS-CQI) и первое место в категории нефтеперерабатывающих заводов по национальному индексу качества услуг (KS-SQI).
- 2012.10. Стал лауреатом президентской премии «1st Korea Knowledge Awards».
- 2012.09. Завершил разработку технологии сушки в псевдосжиженном слое (FBC).
- 2012.07. Президент и генеральный директор Квон О Гап (Kwon Oh-gap) стал лауреатом премии экономической газеты Korea Economic Daily «Dasan Management Award».
- 2012.04. Завершил стройку комплекса Hanmaeum Hall для удобства бизнес-партнеров.
- 2012.04. Начал создание совместного предприятия с Shell по производству базовых масел смазочных материалов HYUNDAI и SHELL.
- 2012.02. Создал фонд пожертвований Hyundai Oilbank 1% Nanum.
- 2012.02. Начал сотрудничать с компанией Shell по производству базовых масел смазочных материалов.



# Hyundai Oilbank идет в будущее с твердой волей и непоколебимым духом

## 2011

- 2011. 11. Создал институт Hyundai Central Technology R&D.
- 2011. 10. Начал создание нефтяного терминала в городе Ульсан.
- 2011. 09. Подписал соглашение о распределении 1% прибыли, компания была первой подобной среди больших предприятий Южной Кореи.
- 2011. 09. Завершил строительство дополнительного подразделения по модернизации.
- 2011. 07. Начал строительства второго завода по производству ароматических углеводородов (БТК).
- 011. 03. Организовал консультативную группу поддержки.
- 2011. 01. Начал строительство дополнительного подразделения по модернизации.
- 2007. 01. Получил оценку А в рейтинге программы, направленной на выявление и предотвращение нарушений законодательных и правовых актов (программа compliance).
- 2006. 03. Получил Гран-при в «Best Ethical Management Company Awards» в категории обрабатывающей промышленности, вручаемой Министерством торговли, промышленности и энергетики (MOCIE).
- 2005. 11. Завершил проект «Чистое топливо».
- 2004. 11. Назван Министерством Труда «Лучшей компанией» за новую культуру управления персоналом.
- 2002. 04. Изменил название предприятия на Hyundai Oilbank Co., Ltd.

## 2010

- 2010. 08. Кwon О Gap (Kwon Oh-gap) вступил в должность президента и генерального директора.
- 2010. 08. Стал филиалом Hyundai Heavy Industries Group.
- 2010. 07. Занял первое место согласно национальному индексу качества услуг (KS-SQI) по данным исследования Korea Management Association Consulting.
- 2010. 06. Стал лауреатом премии издания Hankyung Magazine «Korea Great Workplace».

## 2000's

- 2009. 12. Получил награду Корейской ассоциации международной торговли (КИТА) «Export Tower» на 5 млрд. долларов в день внешней торговли.
- 2009. 07. Занял первое место в категории call-center нефтеперерабатывающего завода по национальному индексу качества услуг (KS-SQI) согласно исследованию Korea Management Consulting (KMAC).
- 2009. 06. Совместно с японской компанией Cosmo Oil закончил оформление плана строительства завода по производству бензолюльно ксилольной фракции (ВТХ) с производительностью 910 000 тонн п-ксилола и других нефтехимических продуктов.
- 2009. 03. Получил Гран-при Академии менеджмента новой промышленности в «7th Ethical Management Awards».
- 2008. 12. Стал лауреатом премии премьер-министра «15th Corporate Innovation Awards», вручаемой Палатой торговли и промышленности Кореи.
- 2008. 11. Подписал соглашение о втором плане НОУ строительства завода Daesan по нефтепереработке.
- 2008. 04. Подписал соглашение на создание стратегического альянса с японской компанией Cosmo Oil на постройку нефтеперерабатывающего завода.
- 2007. 06. Получил оценку А2+ в рейтинге коммерческих бумаг.
- 2007. 03. Начал эксплуатацию нефтехранилища Jeju вместимостью 52 000 баррель.
- 1999. 12. Поглотил компанию Hanwha Energy и слился с компанией Hanwha Energy Plaza.
- 1998. 05. Закончил строительство второго завода по производству ароматических углеводородов (БТК) (400 000 тонн/год).
- 1996. 05. Завершил установку нефтеперерабатывающего оборудования на заводе Daesan (200 000 баррель/день).
- 1994. 06. Создал бренд Oilbank.
- 1993. 07. Изменил название предприятия на Hyundai Oil Refinery Co., Ltd.
- 1989. 11. Получил разрешение на дополнительный объем переработки сырой нефти (100 000 баррель/день).
- 1989. 07. Завершил строительство завода Daesan (получил благодарность президента).
- 1988. 11. Изменил название предприятия на Kukdong Oil Refining Co., Ltd.
- 1988. 08. Начал промышленную эксплуатацию завода атмосферной перегонки (60 000 баррель/день).
- 1978. 08. Завершил установку нефтеперерабатывающего оборудования (10 000 баррель/день).
- 1977. 05. Изменил название предприятия на Kukdong Oil Co., Ltd.
- 1969. 01. Изменил название предприятия на Kukdong Shell Oil Co., Ltd.
- 1964. 11. Основал предприятие Kukdong Oil Industrial Company (получил лицензию как завод по нефтепереработке).

# Моторное масло премиум-класса **HYUNDAI** *XTeer*

Hyundai Oilbank сосредоточил свои силы на достижение поставленных задач на 2016 год:

- оставаться конкурентоспособными в цене
- поставить главный приоритет на безопасность на производстве.

Компания укрепила свои позиции в ценовой конкуренции в секторе нефтепереработки благодаря непрерывной модернизации оборудования, чтобы придать большее значение производству смазочных материалов высокой добавленной стоимости и стабилизации прибыли путем диверсификации в нефтехимический бизнес, бизнес базовых масел/нефти и хранения нефти. Компания уделяет большое внимание безопасности на производстве, например, она побила свой собственный рекорд по количеству безаварийных часов с момента своего основания. Во второй половине этого года будет завершено строительство завода по переработке ксилола. Hyundai Oilbank пересмотрит ценности предприятия путем поиска новых бизнес возможностей.

В 2014 году совместное предприятие HYUNDAI и SHELL Base Oil, созданное Hyundai Oilbank, и глобальная энергетическая компания SHELL завершили строительство завода по производству базовых масел. Площадь завода в городе Даесан составляет 46000 м<sup>2</sup>. Данный завод производит высококачественные базовые масла до 650000 тонн в год, используя 20000 баррель переработанного сырья в день. Большая часть этих продуктов идет на экспорт, способствуя диверсификации структуры прибыли предприятия. В то время как другие продукты используются в качестве сырья для HYUNDAI XTeer, бренда моторного масла премиум класса Hyundai Oilbank.

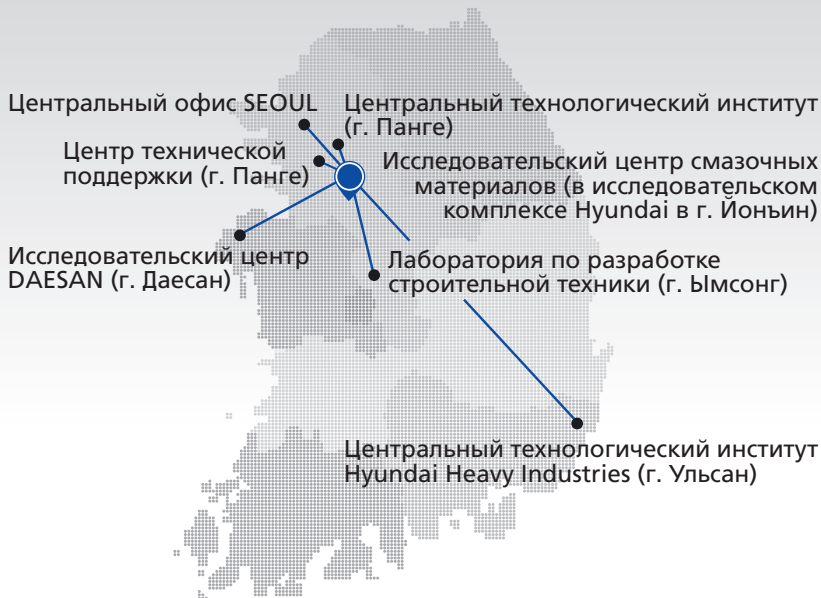


XTeer: аббревиатура от «Extreme Steering», что означает «моторное масло для оптимальных условий вождения»

Hyundai Oilbank постоянно расширяет сеть продаж продукции Hyundai XTeer, начиная с заправочных станций, авторемонтных мастерских и заканчивая большими торговыми центрами, чтобы быть ближе к покупателю. Компания начала производство топливной присадки под брендом HYUNDAI XTeer Alpha, которая полностью соответствует запросам потребителей.

# Исследовательский центр смазочных материалов

Исследовательский центр смазочных материалов был создан Hyundai Heavy Industries в городе Мабук, чтобы улучшить программы НИОКР, и является центром создания высококачественных смазочных материалов, лидирующих на рынке.



 Farnell



# Информация о продукции

## Масла премиум-класса



*TOP PRIME*



*TOP*

## Масла для бензиновых двигателей



*Gasoline Ultra Protection*



*Gasoline Ultra Efficiency*



*Gasoline G700*



*Gasoline G500*

## Масла для дизельных двигателей



*Diesel Ultra*



*Diesel Ultra C3*



*Diesel D700*

## Масла для сверхмощных двигателей



*HD Ultra*



*HD 7000*



*HD 6000*



*HD 3000*

## Масла для двигателей СПГ, 4Т



*CNG*



*4T*

## Трансмиссионные масла



*ATF SP4*



*ATF III*



*Gear Oil-5 LSD*



*Gear Oil-5*



*Gear Oil-4*

## Индустриальные масла



*HVI*



*AW*



*R&O*



*IGO*



*COMP-P*



*Turbine*



*WAY*



*Grease*



*Grease EP*





# Масла премиум-класса

**HYUNDAI**  
*XTeer*

# TOP PRIME 5W40, 5W30



## 100% синтетическое моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей, отлично снижает силу трения

XTeer TOP PRIME — передовое моторное масло, которое произведено на основе усовершенствованных добавок и полностью синтетических базовых масел. Обеспечивает высокую термо-окислительную стабильность, что повышает срок службы масла, уменьшает отложения в двигателе, снижает трение, совместимо с сальниками. XTeer TOP PRIME идеально подходит для бензиновых легковых автомобилей, легких грузовых автомобилей и легковых автомобилей СПГ при любых условиях эксплуатации. Данный продукт произведен на основе синтетического базового масла и обладает широким температурным диапазоном и высоким индексом вязкости, что уменьшает трение при запуске двигателя и сохраняет превосходные смазывающие свойства при высоких рабочих температурах. Система эффективных противоизносных присадок защищает поверхности, когда нагрузка разрушает защитную пленку смазочного материала, тем самым уменьшая износ.

### Применение

- бензин, дизельное топливо, сжиженный нефтяной газ;
- автомобили представительского класса BMW, MERCEDES-BENZ, LEXUS;
- автомобили с дизельным и катализированным сажевым фильтром;
- автомобили будущего;
- автомобили с высокими возрастающими скоростями.

### Примечания

SAE 5W40	SAE 5W30
API SN/CF	API SN/CF
MB-Approval 229.31/229.51	MB-Approval 229.31/229.51
BMW Longlife - 04	BMW Longlife - 04
VW 502 00/505 00/505 01	VW 502 00/505 00/505 01
ACEA C3, A3/B3/B4	ACEA C3, A3/B3/B4
Renault RN0700/RN0710	Renault RN0700/RN0710
GM Dexos 2	GM Dexos 2
Ford WSS-M2C917-A	Ford WSS-M2C917-A
Porsche A40	



## TOP 5W40, 5W30

**100% синтетическое моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей автомобилей. Превосходит требования API Top Grade/Европейскую спецификацию**

XTeer TOP идеально подходит для бензиновых легковых автомобилей, легких грузовых автомобилей и легковых автомобилей СПГ при любых условиях эксплуатации. Данный продукт произведен на основе синтетического базового масла и обладает широким температурным диапазоном и высоким индексом вязкости, что уменьшает трение при запуске двигателя и сохраняет превосходные смазывающие свойства при высоких рабочих температурах. Система эффективных противоизносных присадок защищает поверхности, когда нагрузка разрушает защитную пленку смазочного материала, тем самым уменьшая износ.

### Применение

- автомобили с атмосферным бензиновым двигателем;
- автомобили с двигателем на сжиженном нефтяном газе;
- легкогогрузовые автомобили на бензине или дизеле;
- рекомендовано к использованию в бензиновых кемперах и внедорожниках;
- легковые автомобили с двигателями на высоких оборотах;
- легковые автомобили с четырехтактным двигателем, турбо наддувом и дизельным сажевым фильтром/катализированным фильтром микрочастиц.

### Примечания

SAE 5W40	SAE 5W30
API SN/CF	API SN/CF
MB-Approval 229.31/229.51	ACEA A3/B3/B4 C3
BMW Longlife - 04	MB 229.31/229.51
VW 502 00/505 00/505 01	BMW Longlife-04
ACEA C3, A3/B3/B4	Renault
Renault RN0700/RN0710	RN0700/RN0710
GM Dexos 2	GM dexos 2
Ford WSS-M2C917-A	ACEA A1/B1, A5/B5, C2
Porsche A40	



# Масла для бензиновых двигателей

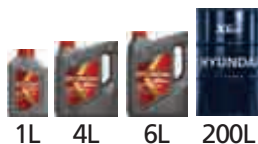
HYUNDAI  
*XTeer*

# Gasoline Ultra Protection

## 5W40, 5W30, 10W40



100% синтетическое энергосберегающее моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей автомобилей



XTeer Gasoline Ultra Protection произведен на основе синтетического базового масла и соответствует требованиям современной градации новейших моторных масел API SN и ILSAC GF-5. XTeer Gasoline Ultra Protection обеспечивает максимальную защиту двигателя, особенно при движении в городе, по автомагистрали, и даже в самых тяжелых условиях в любое время года.

### Применение

- автомобили представительского класса с дизельными двигателями (двигатели атмосферные и с турбонаддувом);
- легковые высокотехнологичные автомобили, разработанные по новейшим технологиям;
- подходит для любого времени года.

### Примечания

SAE 5W40	SAE 5W30	SAE 10W40
API SN/GF-5	API SN/GF-5	API SN



## *Gasoline Ultra Efficiency* **5W20**



1L 4L 200L

Синтетическое моторное масло для бензиновых двигателей, максимально повышающее эффективность использования топлива

XTeer Gasoline Ultra Efficiency произведен на основе синтетического базового масла и соответствует требованиям современной градации новейших моторных масел API SN и ILSAC GF-5. Обеспечивает полную защиту двигателя, продлевает срок службы двигателя, повышает эффективность использования топлива и уменьшает его расход.

XTeer Gasoline Ultra Efficiency гарантирует уменьшение расхода топлива, устраняя необходимость менять стиль вождения.

### Применение

- автомобили представительского класса с бензиновыми двигателями (двигатели атмосферные и с турбо наддувом);
- легковые высокотехнологичные автомобили, разработанные по новейшим технологиям;
- подходит для любого времени года.

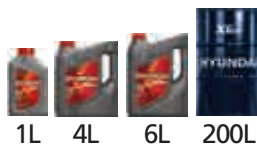
### Примечания

SAE 5W20  
API SN/GF-5

## ***Gasoline G700*** ***5W30, 5W40,*** ***20W50***



**Моторное масло для бензиновых двигателей, обеспечивает полную защиту двигателя**



XTeer Gasoline G700 передовое синтетическое моторное масло для автомобилей премиум-класса, разработанное с применением новейших передовых технологий. XTeer Gasoline G700 соответствует требованиям современной градации новейших моторных масел API SN и ILSAC GF-5. Обеспечивает максимальную защиту и смазку всех типов бензиновых двигателей легковых автомобилей.

### **Применение**

- автомобили представительского класса с бензиновыми двигателями (двигатели атмосферные и с турбо наддувом);
- легковые высокотехнологичные автомобили, разработанные по новейшим технологиям;
- подходит для любого времени года.

### **Примечания**

SAE 5W30	SAE 5W40	SAE 20W50
API SN/GF-5	API SN	API SN





## **Gasoline G500** **10W30, 10W40,** **15W40**



4L 200L

**Моторное масло  
для бензиновых двигателей,  
обеспечивает полную защиту двигателя**

XTeer Gasoline G500 моторное масло для бензиновых автомобилей на основе высококачественного базового масла и усовершенствованного пакета присадок. Соответствует требованиям градации API SL и применяется в бензиновых двигателях.

### **Применение**

- все виды бензиновых двигателей, которым подходит классификация по API SL;
- подходит для любого времени года.

### **Примечания**

SAE 10W30	SAE 10W40	SAE 15W40
API SL	API SL	API SL



# Diesel

**HYUNDAI**  
*XTeer*

# Diesel Ultra 5W30



100% синтетическое моторное масло премиум-класса для дизельных двигателей кемперов и внедорожников



XTeer Diesel Ultra передовое синтетическое моторное масло для дизельных двигателей, предназначенное как для защиты деталей современного двигателя, так и для защиты окружающей среды. XTeer Diesel Ultra соответствует требованиям современной градации новейших моторных масел API CF/SN, ACEA C3, A3/B3/B4. XTeer Diesel Ultra является 100% синтетическим маслом для дизельных двигателей, разработанное с применением передовых технологий.

## Применение

- автомобили представительского класса с дизельными двигателями (двигатели атмосферные и с турбо наддувом);
- мощные автомобили с двигателями, разработанными по новейшим технологиям;
- высокотехнологичные легковые автомобили: внедорожники, кемперы, минивены;
- подходит для любого времени года.

## Примечания

SAE 5W30
API SN/CF
ACEA C3, A3/B3/B4
MB-Approval 229.31/229.51
Renault RN0700/RN0710
BMW Longlife - 04
GM Dexos 2
Renault RN0700



## *Diesel Ultra C3* *5W30*



6L 200L

Синтетическое моторное масло премиум класса для дизельных двигателей, повышает эффективность использования топлива

XTeer Diesel Ultra C3 синтетическое моторное масло, которое соответствует спецификации Low SAPS (пониженное содержание золы, фосфора и серы). XTeer Diesel Ultra C3 разработан для оптимизации работы дизельного сажевого фильтра и катализированного фильтра микрочастиц. Способствует снижению уровня образования золы в дизельном сажевом фильтре и катализированном фильтре микрочастиц, обеспечивая защиту и длительный срок службы двигателя.

### Применение

- для дизельных автомобилей, оборудованных катализатором или сажевым фильтром;
- ACEA C3 — рекомендовано к применению в грузовых автомобилях и дизельных седанах.

### Примечания

SAE 5W30  
API SN / CF  
ACEA C3

# Diesel D700 10W30



100 % синтетическое моторное масло для высокофорсированных дизельных внедорожников и кемперов



XTeer Diesel D700 передовое синтетическое масло для дизельных двигателей, разработанное для автомобилей самых последних технологий. XTeer Diesel D700 соответствует требованиям современной градации новейших моторных масел API CI-4 / SL. XTeer Diesel D700 обладает отличными смазывающими характеристиками даже в самых тяжелых условиях.

## Применение

- автомобили представительского класса с дизельными двигателями (двигатели атмосферные и с турбо наддувом);
- мощные автомобили с двигателями, разработанными по новейшим технологиям;
- высокотехнологичные легковые автомобили без дизельного сажевого фильтра;
- подходит для любого времени года.

## Примечания

SAE 10W30  
API SL / CI-4  
MB-Approval 228.3  
Cummins CES 20076  
MAN 271  
Volvo VDS-2

# Масла для сверхмощных двигателей

HYUNDAI  
*XTeer*

## HD Ultra 15W40, 10W40



Моторное масло премиум-класса для сверхмощных дизельных двигателей



XTeer HD Ultra передовое синтетическое моторное масло для сверхмощных двигателей, разработанное для новейших дизельных двигателей премиум-класса с заботой об окружающей среде. XTeer HD Ultra отвечает самым строгим стандартам основных европейских производителей автомобилей, таких как Mercedes-Benz и Volvo. Превосходная устойчивость к изменениям температуры гарантирует долговечность деталей двигателя и оптимальные уровни производительности в любых условиях.

### Применение

- все большегрузные автомобили (грузовики, автобусы);
- строительная техника;
- внедорожники.

### Примечания

SAE 15W40	SAE 10W40
API CJ-4/SL	API CJ-4
ACEA E9	ACEA E9
MB 228.31, Volvo VDS-4	MB 228.31
MAN 3275, Cummins CES 20081	MAN 3575





## **HD 7000** **15W40**



**Высокопроизводительное  
моторное масло  
для сверхмощных  
дизельных двигателей**

XTeer HD7000 передовое синтетическое моторное масло для сверхмощных дизельных двигателей, разработанное как для дизельных двигателей последних технологий, так и для обычных двигателей. XTeer HD7000 обеспечивает максимальную защиту современным, высокофорсированным дизельным двигателям при тяжелых нагрузках в шоссейных и внедорожных условиях. Передовая технология XTeer HD7000 позволяет использовать масло как в современных дизельных двигателях, так и в двигателях старых моделей.

### Применение

- все большегрузные автомобили (грузовики, автобусы);
- строительная техника;
- внедорожники.

### Примечания

SAE 15W40	_____
API CI-4 / SL	_____
MB 228.1	_____
MAN 271	_____
Volvo VDS-2	_____
Cummins 20076	_____

# HD 6000 20W50



Высокопроизводительное моторное масло для сверхмощных дизельных двигателей



XTeer HD6000 передовое синтетическое моторное масло для сверхмощных дизельных двигателей, разработанное как для дизельных двигателей последних технологий, так и для обычных двигателей. XTeer HD6000 обеспечивает максимальную защиту современным, высокофорсированным дизельным двигателям при тяжелых нагрузках в шоссейных и внедорожных условиях. Передовая технология XTeer HD6000 позволяет использовать масло как в современных дизельных двигателях, так и в двигателях старых моделей.

## Применение

- все большегрузные автомобили (грузовики, автобусы);
- строительная техника;
- внедорожники.

## Примечания

SAE 20W50	SAE 10W40
API CH-4	API CH-4



## **HD 3000** **15W40, 20W50**



20L

200L

**Высокопроизводительное моторное  
масло для сверхмощных дизельных  
двигателей**

XTeer HD 3000 всесезонное дизельное моторное масло, разработанное для сверхмощных двигателей на основе высоко качественного базового масла с усовершенствованным пакетом присадок, обладающими исключительной чистотой и антиокислительными свойствами.

### **Применение**

- автомобили с любым типом дизельных двигателей, включая автобусы, грузовики, тяжелую технику, железнодорожные вагоны, кемперы, генераторы и др.;
- подходит для любого времени года.

### **Примечания**

SAE 15W40	SAE 20W50	SAE 10W30
API CF-4	API CF-4	API CF-4



# Масла для двигателей СПГ, 4Т

**HYUNDAI**  
*XTeer*

# CNG 10W40, 15W40



Высокопроизводительное  
моторное масло  
для двигателей СПГ



XTeer CNG моторное масло для двигателей СПГ, разработанное из высококачественного базового масла и усовершенствованного пакета присадок. Уменьшает износ клапанного механизма и обладает антиокислительными свойствами в отношении подшипников. XTeer CNG защищает СПГ двигатели автомобилей, работающих в самых жестких условиях. XTeer CNG подходит для использования в двигателях транспортных средств и генераторах.

## Применение

- автобусы и грузовики с любым типом двигателя на сжиженном природном газе;
- генераторы на сжиженном природном газе.

## Примечания

SAE 10W40	SAE 15W40
API CF	API CF
CES 20074	CES 20074
DDC 93K216	DDC 93K216



## 4T 10W40



1L 20L

**Синтетическое моторное масло  
для четырехтактных мотоциклетных  
двигателей**

XTeer 4T 10W40 передовое моторное масло для четырехтактных мотоциклетных двигателей самых последних технологий. XTeer 4T позволяет четырехтактным двигателям работать чисто и бесперебойно даже в самых экстремальных условиях. XTeer 4T 10W40 разработано с помощью новейших технологий, которые обеспечивают превосходную защиту двигателя.

### Применение

- двигатели отечественного и зарубежного производства;
- четырехтактные мотоциклы.

### Примечания

SAE 10W40

API SL/CF

JASO MA





# Трансмиссионные масла

**HYUNDAI**  
*XTeer*

# ATF SP4



Трансмиссионная жидкость премиум-класса для 6-ступенчатой автоматической коробки передач



XTeer ATF SP4 передовая синтетическая трансмиссионная жидкость для автоматических коробок передач, разработанная для представительских автомобилей с двигателями самых последних технологий. XTeer ATF SP4 обеспечивает превосходную защиту от понижения уровня вязкости.

## Применение

- автоматическая коробка передач;
- автомобили производства HYUNDAI (HMC).

## Примечания

---

Hyundai/Kia SP-4  
Mitsubishi SP-4 / Toyota WS  
Nissan Matic Fluids / Honda DW-1

---



## ***ATF III***



Синтетическая трансмиссионная жидкость премиум-класса для автоматической коробки передач

XTeer ATF3 передовая синтетическая трансмиссионная жидкость для автоматических коробок передач, разработанная для представительских автомобилей самых последних технологий. XTeer ATF3 обеспечивает превосходную защиту от понижения уровня вязкости.

### Применение

- 4–5-ступенчатые автоматические коробки передач автомобилей типа седан;
- тяжеловесные транспортные коммерческие средства и гидроусилители.

### Примечания

Dexron III  
Allison C-4

# Gear Oil - 5 LSD



Универсальное  
трансмиссионное масло  
премиум-класса



XTeer Gear Oil-5 LSD трансмиссионное масло, созданное на основе высококачественного базового масла и усовершенствованных добавок. Обеспечивает устойчивость к окислению, уменьшает износ, мало пенится. XTeer Gear Oil-5 LSD трансмиссионное масло, разработанное для автомобилей с самоблокировкой дифференциала (LSD).

## Применение

- автомобили с самоблокировкой дифференциала (LSD) (такие как тяжелая техника, грузовики, автобусы, фургоны, полноприводные автомобили и кемперы).

## Примечания

SAE 80W90
API GL-5(LSD)
ZF TE-ML07A
ZF TE-ML08



## ***Gear Oil - 5***



**Трансмиссионное масло премиум-класса для автомобильных трансмиссий**

XTeer Gear Oil-5 передовая синтетическая трансмиссионная жидкость для механических коробок передач, разработанная для представительских автомобилей самых последних технологий. XTeer Gear Oil-5 обеспечивает превосходную защиту от понижения уровня вязкости. Особенно рекомендована, когда производитель указывает трансмиссионное масло Gear Oil-5 с допуском вязкости SAE80W90.

### **Применение**

- XTeer Gear Oil-5 используется для дифференциальных передач с допуском вязкости SAE80W90.

### **Примечания**

SAE 80W90	SAE 85W140
GL-5	GL-5

## Gear Oil - 4



Универсальное  
трансмиссионное масло  
премиум-класса



Xteer Gear Oil-4 передовая жидкость, разработанная для трансмиссий и механической коробки переключения передач представительских автомобилей самых последних технологий. XTeer Gear Oil-4 обеспечивает превосходную защиту от понижения уровня вязкости. Особенно рекомендована, когда производитель указывает трансмиссионное масло Gear Oil-4 с допуском вязкости SAE80W90.

### Применение

- Gear Oil-4 для механической коробки переключения передач и трансмиссий с вязкостью SAE80W90.

### Примечания

SAE 80W90

GL-4

# Индустриальные масла

**HYUNDAI**  
*XTeer*

# HVI



## Высоковязная противоизносная гидравлическая жидкость



XTeer HVI лучшее высоковязное противоизносное гидравлическое масло. XTeer HVI разработано на основе высоко качественного базового масла и усовершенствованного пакета присадок, которые обеспечивают превосходную устойчивость к окислению, способность сепарировать влагу и подавлять пену. Разработано с высоким индексом вязкости и низкой температурой застывания для использования в более широком диапазоне температур, чем обычные противоизносные гидравлические масла.

### Применение

- рекомендовано для передвижного и стационарного гидравлического оборудования в условиях резкого изменения температуры внешней среды;
- рекомендовано для гидравлических систем, для которых необходим постоянный уровень вязкости и отличная прокачиваемость фильтра во время работы.

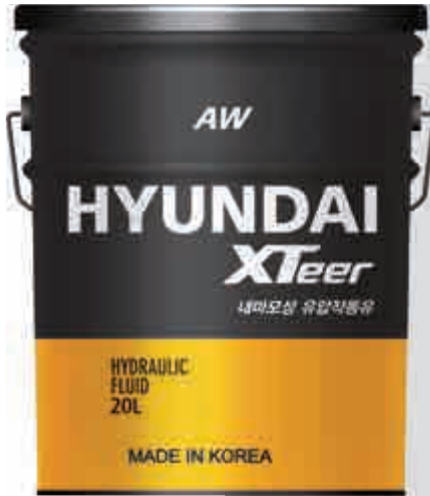
### Примечания

VG 32	VG 46	VG 68
Denison HF-0,1,2		
ISO 11158 HV		
Cincinnati Machine P-68, P-69, P-70		
DIN 51524 Part 3		
FZG A/8.3/90 10pass		
JCMAS P041 HK Hydraulic specification		

### Свойства

Продукт	Плотность	Кинематическая вязкость		Индекс вязкости	Температура воспламенения (°C)	Температура застывания (°C)
		40°C	100°C			
XTeer HVI VG 32	862,6	32,42	6,35	151	214	-40,0
XTeer HVI VG 46	868,4	45,83	8,17	140	222	-42,5
XTeer HVI VG 68	874,2	64,71	10,60	136	238	-47,5





## AW



20L



200L

### Противоизносная гидравлическая жидкость

XTeer AW лучшее противоизносное гидравлическое масло, созданное на основе высоко качественного базового масла и пакета присадок, которые обеспечивают превосходную устойчивость к окислению, способность сепарировать влагу, подавлять пену и превосходно защищать от износа.

#### Применение

- коммерческие гидравлические системы (передвижные и наружные объекты);
- гидравлическое оборудование грузоподъемников, грузовых автомобилей с лестницей, специальных двигателей, используемых в местах, не подверженных резкому изменению температуры;
- машины для литья пластмасс под давлением.

#### Примечания

VG 32	VG 46	VG 68
MAG P68	MAG P69	MAG P70
Parker (formerly Denison) HF-0, HF-1, HF-2		
ISO 11158 (HM), ASTM D6158 (HM)		
Bosch Rexroth RE 90220		
GM LS-2		
Eaton M-2950-S and I-286-S3		
DIN 51524 part2		
SAE MS 1004 (HM)		
JCMAS P041 HK Hydraulic spec		
AIST 126, 127		

#### Свойства

Продукт	Плотность	Кинематическая вязкость		Индекс вязкости	Температура воспламенения (°C)	Температура застывания (°C)
		40°C	100°C			
XTeer AW VG 32	864,2	32,2	5,53	108	224	-40
XTeer AW VG 46	860,0	45,0	6,87	109	230	-37,5
XTeer AW VG 68	871,2	68,6	9,15	109	240	-37,5

# R&O



Универсальная гидравлическая жидкость



XTeer R&O гидравлическое масло с антикоррозионными и антиокислительными свойствами. XTeer R&O создано на основе усовершенствованного пакета присадок для широкого промышленного применения.

## Применение

- гидравлические системы общего назначения;
- системы циркуляции, не подвергающиеся резким сменам температуры и не требующие отличной проходимости фильтра;
- фиксированные гидравлические системы внутреннего использования.

## Примечания

VG 32	VG 46	VG 68
DIN 51524 Part 1, MIL-H-17672D		
U.S. Steel 126, AFNOR E46-800 HL		
Cincinnati Machine P-38, P-54, P-55		

## Свойства

Продукт	Плотность	Кинематическая вязкость		Индекс вязкости	Температура воспламенения (°C)	Температура застывания (°C)
		40°C	100°C			
XTeer R&O VG 32	863,7	32,7	5,61	110	228	-32,5
XTeer R&O VG 46	867,2	46,4	7,00	110	230	-32,5
XTeer R&O VG 68	871,5	69,3	9,23	109	230	-27,5



## IGO



20L



200L

### Индустриальное трансмиссионное масло

XTeer IGO индустриальное редукторное масло, созданное на основе высококачественного базового масла и усовершенствованных добавок. Обеспечивает тепловую и химическую стабильность, уменьшает нагрузку и износ. XTeer IGO подходит для индустриальных коробок передач и редукторов с прямозубой и косозубой цилиндрической зубчатой передачей.

#### Применение

- закрытые индустриальные коробки передач с прямозубой и косозубой цилиндрической зубчатой передачей;
- редукторы, работающие под высоким давлением и тяжелыми нагрузками.

#### Примечания

VG 100	VG 220
US Steel 224	
ISO 12925-1 CKC/CKD	
GM LS 2 EP Gear Oil	
AGMA 9005-E02	
DIN 51517 Part 3	

#### Свойства

Продукт	Плотность	Кинематическая вязкость		Индекс вязкости	Температура воспламенения (°C)	Температура застывания (°C)
		40°C	100°C			
XTeer IGO VG 100	875,7	93,2	11,1	104	222	-35
XTeer IGO VG 220	886,6	221	19,4	99	240	-10

# COMP-P



## Компрессорное масло



XTeer COMP-P компрессорное масло, созданное на основе высоко качественного базового масла и усовершенствованного пакета присадок. Разработано, чтобы обеспечить превосходную защиту от износа, сепарацию воды и чистоту. XTeer COMP-P подходит для цилиндров компрессора поршневого типа.

### Применение

- смазка цилиндров воздушного и газового компрессора поршневого типа.

### Примечания

VG 68	VG 100
Parker Hannifin France HF-1	
DIN 51524 Part 1	
DIN 51506 VDL	
Cincinnati Machine P-54	
U.S. Steel 126	

### Свойства

Продукт	Плотность	Кинематическая вязкость		Индекс вязкости	Температура воспламенения (°C)	Температура застывания (°C)
		40°C	100°C			
XTeer COMP-P VG 68	820	72,99	9,47	107	240	-30
XTeer COMP-P VG 100	876	108,4	12,26	104	246	-35



# Turbine Oil



20L



200L

## Турбинное масло

XTeer Turbine Oil турбинное масло, созданное на основе высоко качественного базового масла и усовершенствованного пакета присадок. Подходит для подшипников паровой, газовой и гидравлической турбины.

### Применение

- паровая или газовая турбина для промышленности, электрогенератора и кораблей;
- подшипники всех типов компрессоров (в особенности центробежный компрессор);
- замедлители и регулятор оборотов;
- подшипники турбин электростанций, замедлители и генераторы регуляторов давления.

### Примечания

VG 32	VG 46	VG 100
ASTM D4304, Type I(non-EP) and Type II(EP)		
BS 489		
DIN 51515 Part 1(TD) and Part 2(TG)		
ISO 8086 TSE, TGE, TSA and TGA		
Alstom HTGD 90117 V 0001T		
GEK 32568E/F		
GEK 46506D		
GEK 28143A		
GEK 107395a		
GEK 101941A		
Siemens TLV 9013-04		
Solar ES 9-224, Class II		

### Свойства

Продукт	Плотность	Кинематическая вязкость		Индекс вязкости	Температура воспламенения (°C)	Температура застывания (°C)
		40°C	100°C			
XTeer Turbine VG 32	852,2	31,53	5,41	105	222	-40,0
XTeer Turbine VG 46	857,1	43,63	6,72	107	230	-32,5
XTeer Turbine VG 100	866,5	96,60	11,2	102	274	-22,5

# WAY



## Масло для направляющих



XTeer WAY масло для направляющих на основе высоко качественного базового масла и усовершенствованного пакета присадок. Обладает отличными свойствами сепарации масла и превосходно защищает от износа. XTeer WAY применяется для направляющих станков.

### Применение

- направляющие для станков, столов и блоков питания;
- гидравлические системы и коробки передач.

### Примечания

VG 68  
Cincinnati Machine Performance P-47

### Свойства

Продукт	Плотность	Кинематическая вязкость		Индекс вязкости	Температура воспламенения (°C)	Температура застывания (°C)
		40°C	100°C			
XTeer WAY VG 68	871,6	69,03	9,17	108	238	-35



## Grease EP



15KG



180KG

**Консистентная смазка  
для экстремальных нагрузок**

XTeer Grease (EP) консистентная смазка на основе высоко качественного базового масла, присадок экстремального давления и загустителя на основе лития.

XTeer Grease (EP) используется для подшипников оборудования высокой нагрузки.

### Применение

- оборудование, требующее экстремальное давление из-за высокой и импульсной нагрузки, и промышленное оборудование;
- многоцелевая смазка применяется при высоких нагрузках, импульсных нагрузках, пресс-масленках, в металлообработке.

### Свойства

Продукт	Загуститель	Температура смешивания 25°C	Каплепадение, °C	Рабочая температура, °C
XTeer Grease EP 0	Литий	355 ~ 385	193	-20 ~ +130
XTeer Grease EP 1	Литий	310 ~ 340	195	-20 ~ +130
XTeer Grease EP 2	Литий	265 ~ 295	195	-20 ~ +130
XTeer Grease EP 3	Литий	220 ~ 250	195	-20 ~ +130

# Grease



**Многоцелевая универсальная консистентная смазка**



XTeer Grease консистентная смазка на основе высоко качественного базового масла, добавок и загустителя на основе лития. XTeer Grease многоцелевая универсальная консистентная смазка используется для подшипников оборудования средней и низкой нагрузки.

## Применение

- подшипники разной степени смазки;
- оборудование, не требующее экстремального давления и промышленное оборудование;
- подшипники мотора, принтера, пресс-масленки.

## Свойства

Продукт	Загуститель	Температура смешивания 25°C	Каплевпадение, °C	Рабочая температура, °C
XTeer Grease 0	Литий	355 ~ 385	193	-20 ~ +130
XTeer Grease 1	Литий	310 ~ 340	195	-20 ~ +130
XTeer Grease 2	Литий	265 ~ 295	195	-20 ~ +130
XTeer Grease 3	Литий	220 ~ 250	195	-20 ~ +130





